

Методические основы организации контроля гуманитарных знаний средствами иностранного языка

Кораблёва Эльвира Аркадьевна

аспирант

Московский государственный университет им. М.В. Ломоносова, Москва, Россия

E-mail: sufficit@rambler.ru

Анализируя компонентный состав профессионально-лингвистической компетенции преподавателя иностранного языка (ИЯ), И.В. Трешина [6] в своей диссертации предлагает следующую схему: профессионально-лингвистическая компетенция, которая, наряду с социальной и компенсаторной компетенциями и личными качествами, формирует профессиональную компетентность преподавателя ИЯ, состоит из психолого-педагогической и филологической компетенций. Последняя включает в себя лингвистическую, социокультурную и общегуманитарную компетенции. Таким образом, развитие общегуманитарной компетенции как совокупности знаний в области общегуманитарных наук является неотъемлемой частью подготовки преподавателя ИЯ. И решение проблемы контроля послужит стимулом к усвоению этих знаний, а значит, к развитию личности будущего преподавателя и повышению его профессиональной компетентности.

Очевидна необходимость в определении гуманитарного знания, которое может быть применено именно к области преподавания ИЯ, ибо, чем более общим и широким будет определение, тем более бесполезным оно окажется на практике.

В области методики преподавания ИЯ до сих пор нет точного определения культуры, а значит, нет и чёткого представления о гуманитарном знании, т.к. оно неразрывно связано с общекультурной грамотностью, с тем, что именуется фоновыми знаниями. Нет и единого мнения по поводу того, какие элементы культуры нужно преподавать и, соответственно, контролировать.

Существует два распространённых толкования понятия «культура» в среде преподавателей ИЯ. Первое – страноведческое, когда под культурой понимают совокупность сведений о цивилизации и изящных искусствах. Другой подход представляет культуру как «образ жизни», и здесь она, скорее, является объектом изучения межкультурной коммуникации. Возникает вопрос: что нужно проверять, имея в виду гуманитарные знания – знания в области культуры-цивилизации (следуя страноведческому подходу) или же культурно корректное поведение?

Второй подход актуален скорее для межкультурной коммуникации, которая уже выделилась в самостоятельную дисциплину, посему нет необходимости объединять её с собственно преподаванием ИЯ. Развитие коммуникативной компетенции в сочетании с курсом «межкультурная коммуникация» и должно обеспечить искомые знания о культурно корректном поведении (заметим, однако, что такое знание не равно поведению), развить толерантность и другие важные для представителя любой культуры качества. Значительно более острой, на наш взгляд, является проблема фоновых знаний и лагун в фоновых знаниях, т.к. учащиеся нередко не обладают достаточным количеством знаний в области культуры в её страноведческом понимании, а механизмы контроля в этой области знаний, по-видимому, не обеспечивают заполнения этих лагун.

Можно сказать, что в современную эпоху гуманитарные знания являются стержнем гуманистического сознания, формирующим и систематизирующим фактором, который определяет действия и образ жизни человека нового времени, а также координирует его систему ценностей. Однако при всей важности гуманитарного знания определить его границы и место гуманитарных наук в общей системе непросто. Разные классификации постулируют разные признаки гуманитарных наук. Более того, происходит дальнейшее дробление в классификации: от гуманитарных наук постепенно отделяются социальные, а также нормативные. Заметим, что процесс разделения

больших групп наук на всё более мелкие не завершён. Так, на сегодняшний день невозможно провести чёткую грань между науками об обществе и человеке.

Можно говорить о «гуманитарном» в его предметном толковании, как о свойстве определённого круга наук и как о поле данных наук. Существует и другая точка зрения, рассматривающая гуманитарные знания в более широком межпредметном понимании, не как парадигму познания, а как определённого рода мышление в сочетании с личностным переживанием, не зависящее от области и предмета познания.

Гуманитарные науки опираются на знания человека о человеке, имея в виду человека не как физический или биологический объект, но как существо духовное, как творящее начало и источник текста. М.М. Бахтин пишет об особом свойстве гуманитарного знания как знания диалогического [1:285]. В таком знании нет объекта, нет «безгласной вещи», как в науках естественных. Например, человек может быть объектом изучения естественных наук и может быть «познан как вещь», т.е. как биологическое существо, но когда речь идёт о человеке – источнике текста, следовательно, творце, знание не может быть «монологическим».

Рефлексия, диалог и текст – вот необходимые составляющие гуманитарного знания. Не случайно преподаватель иностранного языка имеет дело именно с текстом, т.е. с реализацией личности в её творческой (в частности, языковой) активности. Гуманитарные науки – это науки о человеке – создателе текстов, это поле изучения человеческой деятельности (а результат этой деятельности, согласно одному из определений, есть культура).

Важно также заметить, что общегуманитарные знания допускают и предполагают не только факты, но и интерпретации, личные оценки и впечатления реципиента, ибо для этой категории знаний важно не только восприятие, но и творческое осмысление полученной информации. На практике это означает наличие, в том числе, заданий на продукцию, т.к. именно такие задания позволяют наилучшим образом контролировать данный «субъективный компонент».

Литература:

1. Бахтин М.М. Эстетика словесного творчества – М., 1979. – 424 с.
2. Гуманитарное знание: сущность и функции. – СПб., 1991. – 152 с.
3. Методология гуманитарного знания в перспективе XXI века. Материалы международной научной конференции. Вып. №12. – СПб., 2001. – с. 170-172.
5. Соловова Е.Н. Методическая подготовка и переподготовка учителя иностранного языка: интегративно-рефлексивный подход. – М., 2004. – 336 с.
6. Трешина И.В. Развитие профессионально-лингвистической компетенции преподавателя иностранного языка в курсе «Профессионально-педагогическая интерпретация текста»: Автореф. дис. ... канд. пед. наук. – М.: 2005. – 18 с.
7. Clark, John L. Foreign-Language Testing: Theory and Practice. Language and the Teacher: a Series in Applied Linguistics, Vol.15 – The Center for Curriculum Development, 1st ed., Philadelphia, 1972. – 174 p.
8. Developing Communication Skills: General Considerations and Specific Techniques. Massachusetts, 1978. – 185 p.